

SA39

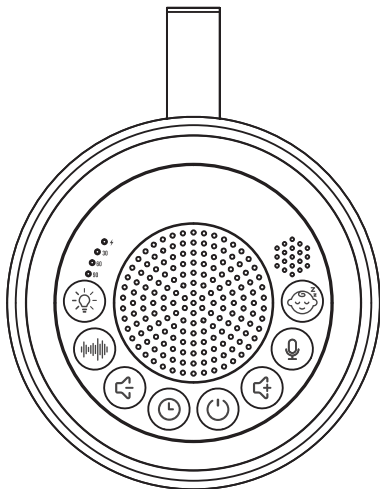
6国说明书

骑马顶 翻页式说明书

单页尺寸:100x100mm

SOUND MACHINE

– Relaxing Sound Machine With Night Light –



CONTENTS

1. English Manual	01-06
2. German Manual	07-12
3. Italian Manual	13-18
4. French Manual	19-24
5. Spanish Manual	25-30
6. Japanese Manual	31-36
Attached Sheet	37-40

The Main Function

White noise & natural sounds:

Including 24 kinds of unique white noise & natural sounds, Short press to switch sound sources in turn, Long press to turn off the sound.

*Music sequence: Brown Noise, Pink Noise, White Noise, Rain on Pond, Hair Dryer, Dolphin Song, Forest Birds, Page Turning & Writing, Mountain Thunderstorm, Thunder Rumbling, Gentle Waves, Flowing Stream, Air Conditioner, Pine Forest Wind, Cicada Hum, Crackling Fireplace, Baby Soothing, Fetal Heartbeat, Nocturne Loop, Twinkle Twinkle Little Star, Brahms' Lullaby, Kevin's Lullaby, Guitar Melody, Native American Flute

Recording:

Up to 180 seconds of recording options are available. Press and hold the button for 2 seconds to hear the recording beep and start recording after the countdown tone. If you want to stop the recording, press any key to end it and start playing the recording. There will be a system voice prompt before the recording starts or ends. If you want to overwrite the original recording, press and hold for 2 seconds to repeat the recording steps.

Baby Cry Detection / Auto-Soothing:

Short press to turn on. The indicator stays on to enter Cry Detection Mode. After about 6–8 seconds of continuous crying, the device will automatically play a soothing sound and turn on the light to comfort the baby. If a recording exists, your recorded soothing message will be played first. If not, the built-in soothing sound will be used. After the soothing sound starts playing, you must manually turn off the device, otherwise it will continue to play.

To Change the Soothing Sound: Play any sound on the device and choose the sound you want to use for soothing. Long press the Cry Detection button for 3 seconds. The indicator will flash to confirm the setting is saved.

Timing Sleeping Setting:

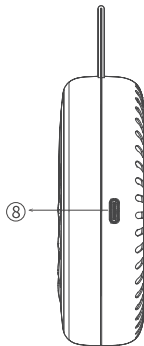
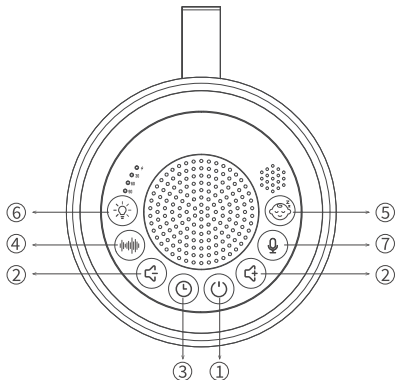
Choose uninterrupted work all night or use 30, 60 & 90 minutes timer.

One-Touch Night light & Mood light:

Short press to turn on or choose color. Long press to adjust brightness.

Product Function Introduction

1. On/Off/Wireless Speaker ☰
2. Volume +/- 🔊 🔊
3. Timer ⌚ 30 60 90
4. Sounds Options 🎵
5. Baby Cry Detection / Auto-Soothing 😊
6. Light 💡
7. Recording 🎤
8. The USB Port (5V/1A)



Control Buttons & Functions

1. Power Button - Long press to turn ON/OFF.
2. Volume +/- Buttons-Adjust sound volume.
3. Timer Button -Select auto-off timer:30 /60/ 90 minutes.
4. Sound Selection Button -Switch between white Noise, Healing Frequencies.
5. Baby Cry Detection / Auto-Soothing Button - Short press to turn on. The indicator stays on to enter Cry Detection Mode.
6. Light Button Control stepless warm white or 7-color light adjustment.
7. Recording Button-Press and hold the button for 2 seconds to start recording up to 180 seconds of voice.

Wireless Speaker

1. Long Press the ON/OFF key to turn on the speaker, then short press ON/OFF key again in wireless mode. It will give a notification to indicate pairing is in progress.
2. Search 'SA39'; then connect it, you will hear Connection successful sound.
3. After pairing, press ON /OFF key to play music from your phone, If white noise is needed, press the sound button to switch directly.
4. In other tone mode, press the ON/OFF key to switch back to wireless speaker mode.

Operating Instructions

Power On/Off:

- Long press the Power Button to turn on.
- Long press to turn off.

Sound Modes:

- Short press the Sound Button to cycle through:
White Noise & Healing Frequencies (24 sounds)

Baby Cry Detection / Auto-Soothing :

- When the device is ON, directly press the Button (No. 5 ) to start Baby Cry Detection/Lullaby mode.

One-Touch Night light & Mood light:

- When the device is OFF, Short press Light Button to turn on light.
- when the Light is on, short press to change the color.
- Long press for stepless brightness adjustment.

Timer Function:

- Press Timer Button to set 30/60/90 min auto-off.
- LED indicator shows selected timer.

Product Specifications

- Product Dimensions: 10.6 x 10.6 x 3.6 cm
- Net Weight: 194 g
- Material: Plastic, Silicone
- Speaker: 4Ω3W
- Battery: 2000mAh rechargeable

Package Contents

- 1 x SA39 Sound Machine
- 1 x Charging Cable
- 1 x User Manual

Charging

- Use the provided USB-C cable to charge.
- Red indicator light = Charging.
- Light off = Fully charged.

Safety Instructions

- Do not expose to water or high humidity.
- Use only provided charging cable.
- Keep away from fire or high temperature.
- This product is not a toy; keep out of reach of children.

Troubleshooting

- No sound: Check volume or battery.
- Light not working: Recharge or check button operation.
- Wireless connection unstable: Ensure close distance and remove interference.

Warranty & Support

- This product includes a limited warranty covering defects in material and workmanship.
- For support, please contact your distributor or after-sales service.

Die Hauptfunktion

Weißes Rauschen & Naturgeräusche:

Mit 24 einzigartigen Arten von weißem Rauschen und Naturgeräuschen. Kurz drücken, um die Klänge der Reihe nach zu wechseln, lang drücken, um den Klang auszuschalten.

*Musiksequenz: Braunrauschen, Rosa Rauschen, Weißrauschen, Regen auf einem Teich, Haartrockner, Delfingesang, Waldvögel, Blättern & Schreiben, Gewitter in den Bergen, Donnergrollen, sanfte Wellen, plätschernder Bach, Klimaanlage, Wind in der Pinie, Zirpen der Zikaden, knisternder Kamin, Babymassage, Fetus-Herzschlag, Nocturne-Schleife, Twinkle Twinkle Little Star, Brahms' Wiegenlied, Kevins Wiegenlied, Gitarrenmelodie, Indianerflöte.

Aufnahme:

Bis zu 180 Sekunden Aufnahmezeit verfügbar. Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Aufnahme-Signalton zu hören, und beginnen Sie nach dem Countdown-Ton mit der Aufnahme. Wenn Sie die Aufnahme beenden möchten, drücken Sie eine beliebige Taste, um sie zu beenden und die Aufnahme abzuspielen. Vor dem Start oder Ende der Aufnahme erfolgt eine System-Sprachansage. Wenn Sie die ursprüngliche Aufnahme überschreiben möchten, halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt und wiederholen Sie die Aufnahmeschritte.

Baby-Schrei-Erkennung / Automatische Beruhigung:

Kurz drücken zum Einschalten. Die Anzeige bleibt an, um den Schrierkennungsmodus zu aktivieren. Nach etwa 6-8 Sekunden anhaltendem Schreien spielt das Gerät automatisch einen beruhigenden Klang ab und schaltet das Licht ein, um das Baby zu beruhigen. Falls eine Aufnahme vorhanden ist, wird Ihre aufgenommene beruhigende Nachricht zuerst abgespielt. Falls nicht, wird der eingebaute beruhigende Klang verwendet. Nachdem der beruhigende Klang zu spielen beginnt, müssen Sie das Gerät manuell ausschalten, sonst wird es weiter abspielen.

Um den beruhigenden Klang zu ändern: Spielen Sie einen beliebigen Klang auf dem Gerät ab und wählen Sie den Klang, den Sie zur Beruhigung verwenden möchten. Halten Sie die Schrierkennungstaste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige blinkt, um zu bestätigen, dass die Einstellung gespeichert wurde.

Schlaf-Timer-Einstellung:

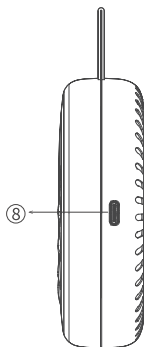
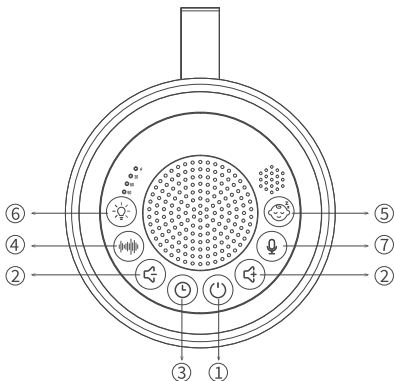
Wählen Sie entweder ununterbrochene Arbeit die ganze Nacht oder verwenden Sie einen 30-, 60- oder 90-Minuten-Timer.

Ein-Touch-Nachtlicht & Stimmungslicht:

Kurz drücken zum Einschalten oder Auswählen der Farbe. Lang drücken, um die Helligkeit anzupassen.

Produktfunktionsvorstellung

1. Ein/Aus/Bluetooth-Lautsprecher ☹
2. Lautstärke 🔊 🔊
3. Timer ⌚ 30 60 90
4. Klang-Auswahl 🎵🎵
5. Baby-Schrei-Erkennung
/Automatische Beruhigung 😊👶
6. Licht ☀
7. Aufnahme 🎤
8. USB-Port (5 V/1 A)



DE-10

Bedientasten & Funktionen

1. Einschalttaste – Langes Drücken zum Ein-/Ausschalten.
2. Lautstärke +/- Tasten-Lautstärke regeln.
3. Timer-Taste -Automatische Abschaltzeit wählen: 30 /60 /90 Minuten.
4. Sound-Auswahl-Taste- Umschalten zwischen WeiBrauschen und Heilfrequenzen.
5. Babyweinen-Erkennung/Automatische Beruhigungstaste – Kurzes Drücken zum Einschalten. Die Anzeige bleibt an, um in den Weinen-Erkennungsmodus zu wechseln.
6. Lichttaste – Steuerung stufenloser warmweißer oder 7-Farben-Lichtanpassung.
7. Aufnahme-Taste -2 Sekunden halten, um bis zu 180 Sekunden Sprache aufzunehmen.

Wireless-Speaker

1. Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden halten, dann nochmal kurz drücken - Pairing-Meldung ertönt.
2. "SA39" auswählen und verbinden-,Verbindung erfolgreich-Ton.
Nach Pairing: Ein-/Aus-Taste drücken, um Handy-Musik zu spielen;
3. bei Bedarf Sound-Tastefür WeiBrauschen.
In jedem anderen Tonmodus: Ein-/Aus-Taste drücken, um zurück
4. zum wireless-Modus zuwechseln.

Bedienungsanleitung

Ein-/Ausschalten:

- Lang drücken auf die Power-Taste, um einzuschalten.
- Lang drücken, um auszuschalten.

Klangmodi:

- Kurz drücken auf die Sound-Taste, um durch folgende Modi zu wechseln:
Weißes Rauschen & Heilfrequenzen (24 Klänge)

Baby-Weinen-Erkennung / Automatische Beruhigung:

- Wenn das Gerät EIN ist., drücken Sie direkt die Taste (Nr. 5 ), um den Babyschrei-Erkennungs/Lullaby-Modus zu starten.

Ein-Tasten-Nachtlicht & Stimmungslicht:

- Wenn das Gerät AUS ist, kurz drücken auf die Light-Taste, um das Licht einzuschalten.
- Wenn das Licht AN ist, kurz drücken, um die Farbe zu ändern.
- Lang drücken für stufenlose Helligkeitsregelung.

Timer-Funktion:

- Timer-Taste drücken, um 30/60/90 min automatische Abschaltung einzustellen.
- Die LED-Anzeige zeigt den gewählten Timer an.

Produktspezifikationen

- Produktabmessungen: 10,6 x 10,6 x 3,6 cm
- Nettogewicht: 194 g
- Material: Kunststoff, Silikon
- Lautsprecher: 4Ω 3W
- Akku: 2000 mAh wiederaufladbar

Lieferumfang

- 1x SA39 Soundgerät
- 1x Ladekabel
- 1x Benutzerhandbuch

Aufladen

- Verwenden Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel zum Aufladen.
- Rotes Lämpchen = Wird geladen.
- Licht aus = Vollständig geladen.

Sicherheitshinweise

- Nicht dem Wasser oder hoher Luftfeuchtigkeit aussetzen.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladekabel.
- Halten Sie das Gerät fern von Feuer oder hohen Temperaturen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug – außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Störungsbeseitigung

- Kein Ton: Lautstärke oder Batterie überprüfen.
- Licht funktioniert nicht: Wiederaufladen oder Funktion der -Taste überprüfen.
- Unsichere drahtlose Verbindung: Kurze Distanz sicherstellen und Störquellen entfernen.

Garantie & Support

- Dieses Produkt umfasst eine eingeschränkte Garantie, die Material- und Verarbeitungsfehler abdeckt.
- Für Support wenden Sie sich bitte an Ihren Distributor oder den Kundendienst.

La funzione principale

Rumore bianco e suoni naturali:

Include 24 tipi unici di rumore bianco e suoni naturali. Premere brevemente per passare alle fonti sonore in sequenza, premere a lungo per disattivare il suono.

*Sequenza musicale: Rumore marrone, Rumore rosa, Rumore bianco, Pioggia sullo stagno, Asciugacapelli, Canto del delfino, Uccelli di foresta, Scorrere pagine e scrivere, Temporale in montagna, Tuono rimbombante, Onde gentili, Ruscello scorrevole, Aria condizionata, Vento nella pineta, Ronzio di cicale, Camino scoppiettante, Cullante per bambini, Battito fetale, Loop notturno, Twinkle Twinkle Little Star, Ninna nanna di Brahms, Ninna nanna di Kevin, Melodia di chitarra, Flauto nativo americano.

Registrazione:

Fino a 180 secondi di registrazione disponibili. Premere e tenere premuto il pulsante per 2 secondi per sentire il segnale acustico di registrazione e iniziare a registrare dopo il segnale di conto alla rovescia. Se si desidera interrompere la registrazione, premere un qualsiasi tasto per terminarla e avviare la riproduzione della registrazione. Ci sarà un avviso vocale del sistema prima dell'inizio o della fine della registrazione. Se si desidera sovrascrivere la registrazione originale, premere e tenere premuto per 2 secondi per ripetere i passaggi di registrazione.

Rilevamento del pianto del bambino / Cull automatico:

Premere brevemente per accendere. L'indicatore rimane acceso per entrare nella modalità di rilevamento del pianto. Dopo circa 6-8 secondi di pianto continuo, il dispositivo riprodurrà automaticamente un suono calmante e accenderà la luce per consolare il bambino. Se esiste una registrazione, verrà riprodotto per primo il tuo messaggio calmante registrato. In caso contrario, verrà utilizzato il suono calmante integrato. Dopo che il suono calmante inizia a riprodursi, è necessario spegnere manualmente il dispositivo, altrimenti continuerà a riprodursi.

Per cambiare il suono calmante: Riproduci qualsiasi suono sul dispositivo e scegli il suono che desideri utilizzare per calmare. Tenere premuto il pulsante di rilevamento del pianto per 3 secondi. L'indicatore lampeggerà per confermare che l'impostazione è stata salvata.

Impostazione del timer per dormire:

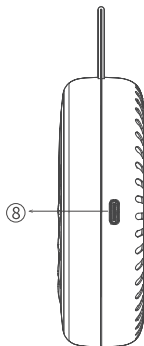
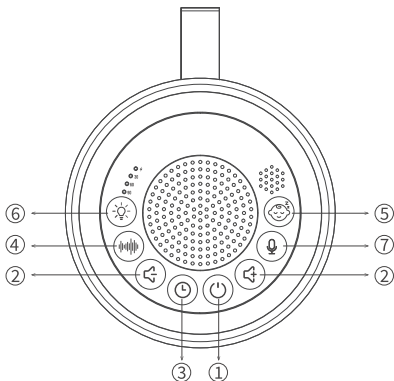
Scegli tra il funzionamento ininterrotto per tutta la notte o i timer da 30, 60 e 90 minuti.

Luce notturna e luce d'atmosfera con un tocco:

Premere brevemente per accendere o scegliere il colore. Tenere premuto per regolare la luminosità.

Presentazione delle funzioni del prodotto

1. Accensione/Spegnimento
/Altoparlante wireless 🔌
2. Volume 🔊 🔊
3. Timer ⌚ 30 60 90
4. Opzioni sonore 📶
5. Rilevamento pianto / Cull automatico 🧒
6. Luce ☀️
7. Registrazione 🎤
8. Porta USB (5 V/1 A)



Tasti e funzioni

1. Pulsante di accensione - Premere a lungo per accendere/spegnere.
2. Tasti Volume +/- – Regolare volume.
3. Tasto Timer – Spegnimento automatico: 30 / 60 / 90 min.
4. Tasto Selezione suoni – Commutare tra rumore bianco e frequenze curative.
5. Pulsante rilevamento pianto del bambino / rilassamento automatico - Premere brevemente per accendere. L' indicatore resta acceso per entrare in modalità rilevamento pianto.
6. Pulsante luce - Regolazione senza gradini della luce bianca calda o a 7 colori.
7. Tasto Registrazione – Tenere premuto 2 s per registrare fino a 180 s di voce.

Altoparlante wireless

1. Tenere Accensione 3 s, poi breve – messaggio di pairing.
2. Selezionare "SA39 ", connettere – suono " connessione riuscita ".
3. Dopo l' accoppiamento: premere Accensione per riprodurre musica; tasto Sound per rumore bianco.
4. In qualsiasi altro modo sonoro: premere Accensione per tornare a wireless.

Istruzioni per l' uso

Accensione/Spegnimento:

- Premere a lungo il tasto Power per accendere.
- Premere a lungo per spegnere.

Modalità sonore:

- Premere brevemente il tasto Suono per scorrere tra:
Rumore bianco e frequenze di guarigione (24 suoni)

Rilevamento pianto del bambino / Calma automatica:

- Quando il dispositivo è ACceso., premere direttamente il tasto (n. 5 ) per avviare la modalità Rilevamento pianto del bambino / Ninnananna.

Luce notte e luce ambiente con un tocco:

- Quando il dispositivo è SPENTO, premere brevemente il tasto Luce per accendere.
- Quando la luce è ACCESA, premere brevemente per cambiare il colore.
- Premere e tenere premuto per un regolazione continua della luminosità.

Funzione temporizzatore:

- Premere il tasto Temporizzatore per impostare 30/60/90 min di spegnimento automatico.
- L' indicatore LED mostra il temporizzatore selezionato.

Specifiche del prodotto

- Dimensioni del prodotto: 10,6 x 10,6 x 3,6 cm
- Peso netto: 194 g
- Materiale: Plastica, Silicio
- Altoparlante: 4Ω 3W
- Batteria: 2000 mAh ricaricabile

Contenuto della confezione

- 1x Macchina per suoni SA39
- 1x Cavo di ricarica
- 1x Manuale utente

Ricarica

- Utilizzare il cavo USB-C fornito per ricaricare.
- Luce rossa = In carica.
- Luce spenta = Completamente carica.

Istruzioni di sicurezza

- Non esporre all' acqua o a umidità elevata.
- Utilizzare solo il cavo di ricarica fornito.
- Tenere lontano da fuoco o alte temperature.
- Questo prodotto non è un giocattolo – tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

Risoluzione problemi

- Nessun suono: Controllare il volume o la batteria.
- Luce non funziona: Ricaricare o verificare il funzionamento del pulsante.
- Connessione wireless instabile: Assicurarsi di essere a breve distanza e rimuovere interferenze.

Garanzia e supporto

- Questo prodotto include una garanzia limitata che copre difetti di materiale e lavorazione.
- Per assistenza, contattare il proprio distributore o il servizio after-sales.

La funzione principale

Bruit blanc & sons naturels:

Comprenant 24 types uniques de bruit blanc et de sons naturels. Appui court pour faire défiler les sources sonores, appui long pour éteindre le son.

*Séquence musicale : Bruit brun, Bruit rose, Bruit blanc, Pluie sur un étang, Sèche-cheveux, Chant de dauphin, Oiseaux de forêt, Feuilletage & Écriture, Orage en montagne, Tonnerre grondant, Vagues douces, Ruisseau coulant, Climatiseur, Vent dans la pinède, Chant des cigales, Cheminée crépitante, Soin apaisant pour bébé, Battement de cœur fœtal, Boucle de nocturne, Twinkle Twinkle Little Star, Berceuse de Brahms, Berceuse de Kevin, Mélodie de guitare, Flûte amérindienne.

Enregistrement:

Jusqu'à 180 secondes d'enregistrement disponibles. Appuyez et maintenez le bouton pendant 2 secondes pour entendre le bip d'enregistrement et commencez à enregistrer après le signal de compte à rebours. Si vous souhaitez arrêter l'enregistrement, appuyez sur n'importe quelle touche pour le terminer et lancer la lecture de l'enregistrement. Un message vocal du système sera diffusé avant le début ou la fin de l'enregistrement. Si vous souhaitez écraser l'enregistrement original, appuyez et maintenez pendant 2 secondes pour répéter les étapes d'enregistrement.

Détection des pleurs du bébé / Berceement automatique:

Appui court pour activer. L'indicateur reste allumé pour passer en mode de détection des pleurs. Après environ 6 à 8 secondes de pleurs continus, l'appareil joue automatiquement un son apaisant et allume la lumière pour réconforter le bébé. Si un enregistrement existe, votre message apaisant enregistré sera joué en premier. Sinon, le son apaisant intégré sera utilisé. Une fois le son apaisant lancé, vous devez éteindre l'appareil manuellement, sinon il continuera à jouer. Pour changer le son apaisant : Jouez n'importe quel son sur l'appareil et choisissez le son que vous souhaitez utiliser pour apaiser. Appuyez longuement sur le bouton de détection des pleurs pendant 3 secondes. L'indicateur clignote pour confirmer que le réglage est enregistré.

Réglage du minuteur de sommeil:

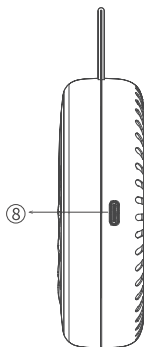
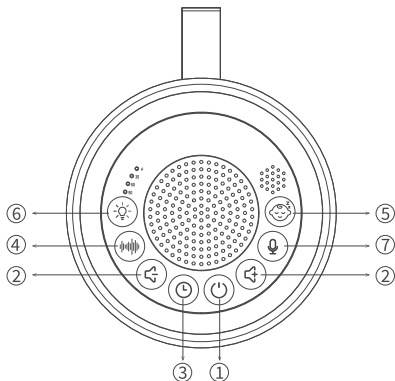
Choisissez le fonctionnement ininterrompu toute la nuit ou utilisez les minuteries de 30, 60 et 90 minutes.

Veilleuse & lumière d'ambiance en un toucher:

Appui court pour allumer ou choisir la couleur. Appui long pour ajuster la luminosité.

Présentation des fonctions du produit

1. Marche/Arrêt/Haut-parleur sans fil ☹
2. Volume 🔊 🔊
3. Minuterie ⌚ 30 60 90
4. Choix des sons 📶
5. Détection des pleurs /Bercement automatique 🍼
6. Lumière 🌞
7. Enregistrement 📻
8. Port USB (5 V/1 A)



Touches & fonctions

1. Bouton d'alimentation - Appuyez longuement pour allumer/éteindre.
2. Touches Volume +/- – Régler le volume.
3. Touche Timer – Choisir l'arrêt auto : 30 / 60 / 90 min.
4. Touche Sélection son – Basculer entre bruit blanc et fréquences de soin.
5. Bouton de détection des pleurs du bébé / apaisement automatique - Appuyez brièvement pour allumer. L'indicateur reste allumé pour entrer en mode détection des pleurs.
6. Bouton de lumière - Réglage de la lumière blanche chaude sans paliers ou à 7 couleurs.
7. Touche Enregistrement – Maintenir 2 s pour enregistrer jusqu'à 180 s de voix.

Haut-parleur sans fil

1. Maintenir Marche/Arrêt 3 s, puis appui court – message pairing .
2. Sélectionner "SA39", connecter – son connexion réussie .
3. Après appairage : appui sur Marche/Arrêt pour lire la musique du téléphone ; touche Sound pour bruit blanc.
4. Dans n'importe quel autre mode sonore : appui sur Marche/Arrêt pour retour wireless.

Instructions d' utilisation

Marche/Arrêt:

- Appuyez longuement sur le bouton Power pour allumer.
- Appuyez longuement pour éteindre.

Modalité sonore:

- Appuyez brièvement sur le bouton Son pour parcourir :
Bruits blancs & Fréquences de guérison (24 sons)

Détection des pleurs du bébé / Apaisement automatique :

- Lorsque l' appareil est ALLUMÉ., appuyez directement sur le bouton (n°5 ) pour démarrer le mode Détection des pleurs bébé / Berceuse.

Lumière de nuit & Lumière d' ambiance en un toucher:

- Lorsque l' appareil est ÉTEINT, appuyez brièvement sur le bouton lumière pour allumer.
- Lorsque la lumière est ALLUMÉE, appuyez brièvement pour changer la couleur.
- Appuyez longuement pour un réglage de luminosité continuité.

Fonction de minuterie:

- Appuyez sur le bouton Minuteur pour régler une extinction automatique à 30/60/90 min.
- L' indicateur LED affiche le minuteur sélectionné.

Spécifications du produit

- Dimensions du produit: 10,6 x 10,6 x 3,6 cm
- Poids net: 194 g
- Matériau: Plastique, Silicone
- Haut-parleur: 4Ω 3W
- Batterie: 2000 mAh rechargeable

Contenu de la boîte

- 1x Machine à sons SA39
- 1x Câble de charge
- 1x Manuel d'utilisation

Charge

- Utilisez le câble USB-C fourni pour charger.
- Lumière rouge = En charge.
- Lumière éteinte = Pleinement chargé.

Instructions de sécurité

- Ne pas exposer à l' eau ou à une forte humidité.
- Utiliser uniquement le câble de charge fourni.
- Tenir à l' écart du feu ou de températures élevées.
- Ce produit n' est pas un jouet – à garder hors de portée des enfants.

Dépannage

- Pas de son : Vérifier le volume ou la batterie.
- La lumière ne fonctionne pas : Recharger ou vérifier le fonctionnement du bouton.
- Connexion sans fil instable : Assurer une proximité rapprochée et éliminer les interférences.

Garantie et support

- Ce produit comprend une garantie limitée couvrant les défauts de matériau et de fabrication.
- Pour obtenir de l' aide, veuillez contacter votre distributeur ou le service après-vente.

La función principal

Ruido blanco y sonidos naturales:

Incluye 24 tipos únicos de ruido blanco y sonidos naturales. Presiona brevemente para cambiar las fuentes de sonido en orden, presiona prolongadamente para apagar el sonido.

*Secuencia musical: Ruido marrón, Ruido rosa, Ruido blanco, Lluvia en estanque, Secador de pelo, Canto de delfín, Pájaros del bosque, Pasar páginas y escribir, Tormenta en la montaña, Trueno retumbante, Olas suaves, Arroyo fluyente, Aire acondicionado, Viento en pinar, Zumbido de cigarras, Chimenea crepitante, Arrullo para bebé, Latido fetal, Bucle de nocturno, Twinkle Twinkle Little Star, Canción de cuna de Brahms, Canción de cuna de Kevin, Melodía de guitarra, Flauta nativa americana.

Grabación:

Hasta 180 segundos de grabación disponibles. Presiona y mantén el botón durante 2 segundos para escuchar el pitido de grabación y comienza a grabar tras el tono de cuenta regresiva. Si deseas detener la grabación, presiona cualquier tecla para finalizarla y reproducir la grabación. Habrá un aviso de voz del sistema antes de que comience o termine la grabación. Si deseas sobrescribir la grabación original, presiona y mantén durante 2 segundos para repetir los pasos de grabación.

Detección del llanto del bebé / Arrullo automático:

Presiona brevemente para encender. El indicador se mantiene encendido para entrar en el modo de detección de llanto. Tras unos 6-8 segundos de llanto continuo, el dispositivo reproducirá automáticamente un sonido tranquilizante y encenderá la luz para consolar al bebé. Si hay una grabación, primero se reproducirá tu mensaje grabado. Si no, se usará el sonido tranquilizante incorporado. Una vez que empiece a sonar el arrullo, deberás apagar el dispositivo manualmente; si no, seguirá reproduciéndose.

Para cambiar el sonido tranquilizante: Reproduce cualquier sonido en el dispositivo y elige el que quieres usar como arrullo. Mantén pulsado el botón de detección de llanto durante 3 segundos. El indicador parpadeará para confirmar que se ha guardado la configuración.

Configuración del temporizador de sueño:

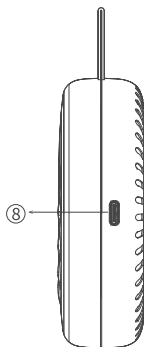
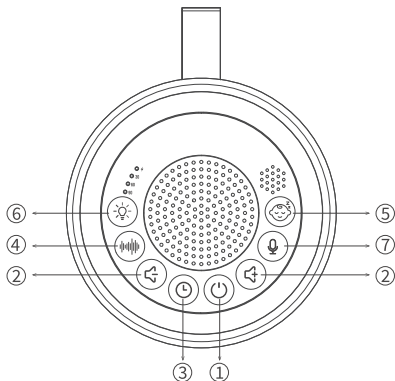
Elige entre funcionamiento ininterrumpido toda la noche o temporizadores de 30, 60 y 90 minutos.

Luz nocturna y luz de ambiente con un toque:

Presiona brevemente para encender o elegir color. Mantén pulsado para ajustar el brillo.

Presentación de las funciones del producto

1. Encendido/Apagado
/Altavoz inalámbrico ☹
2. Volumen 🔊 🔊
3. Temporizador ⌚ 30 60 90
4. Opciones de sonidos 🔊🔊
5. Detección de llanto /Arrullo automático 🍼
6. Luz ☀
7. Grabación 🎤
8. Puerto USB (5 V/1 A)



Botones y funciones

1. Botón de encendido - Mantenga presionado para encender/apagar.
2. Botones Vol +/- – Ajustar volumen.
3. Botón Timer – Apagado automático: 30 / 60 / 90 min.
4. Botón Selección sonido – Cambiar entre ruido blanco y frecuencias curativas.
5. Botón de detección de llanto del bebé / calma automática - Presione brevemente para encender. El indicador permanece encendido para entrar en modo de detección de llanto.
6. Botón de luz - Ajuste sin escalones de luz blanca cálida o de 7 colores.
7. Botón Grabar – Mantener 2 s para grabar hasta 180 s de voz.

Altavoz inalámbrico

1. Mantener Power 3 s, luego pulsar de nuevo – mensaje de emparejamiento.
2. Buscar "SA39 ", conectar – sonido conexión exitosa .
3. Tras emparejar: pulsar Power para reproducir música; botón Sound para ruido blanco.
4. En cualquier otro modo de sonido: pulsar Power para volver a wireless.

Instrucciones de funcionamiento

Encendido/Apagado:

- Mantenga presionado el botón de Encendido para encender.
- Mantenga presionado para apagar.

Modos de sonido:

- Presione brevemente el botón de Sonido para recorrer:
Ruido blanco y frecuencias de curación (24 sonidos)

Detección de llanto del bebé / Auto-calma:

- Cuando el dispositivo está ENCENDIDO., presione directamente el botón (n.º 5 ) para iniciar el modo Detección de llanto del bebé / Nana automática.

Luz nocturna y luz ambiental con un toque:

- Cuando el dispositivo está APAGADO, presione brevemente el botón de Luz para encenderla.
- Cuando la luz está ENCENDIDA, presione brevemente para cambiar el color.
- Presione y mantenga presionado para un ajuste de brillo continuo.

Función de temporizador:

- Presione el botón Temporizador para establecer 30/60/90 min de apagado automático.
- El indicador LED muestra el temporizador seleccionado.

Especificaciones del producto

- Dimensiones del producto: 10,6 x 10,6 x 3,6 cm
- Peso neto: 194 g
- Material: Plástico, Silicona
- Altavoz: 4Ω 3W
- Batería: 2000 mAh recargable

Contenido del paquete

- 1x Máquina de sonido SA39
- 1x Cable de carga
- 1x Manual de usuario

Carga

- Use el cable USB-C proporcionado para cargar.
- Luz roja = Cargando.
- Luz apagada = Completamente cargado.

Instrucciones de seguridad

- No exponga al agua o alta humedad.
- Use solo el cable de carga proporcionado.
- Mantenga alejado del fuego o altas temperaturas.
- Este producto no es un juguete, mantenerlo fuera del alcance de los niños.

Solución de problemas

- Sin sonido: Verificar el volumen o la batería.
- Luz no funciona: Recargar o verificar el funcionamiento del botón.
- Conexión inalámbrica inestable: Asegurar distancia cercana y eliminar interferencias.

Garantía y soporte

- Este producto incluye una garantía limitada que cubre defectos de material y mano de obra.
- Para soporte, comuníquese con su distribuidor o servicio postventa.

主な機能

ホワイトノイズと自然音:

24種類のユニークなホワイトノイズと自然音を収録。短押しで音源を順番に切り替え、長押しで音を消します。

*音楽シーケンス: ブラウンノイズ、ピンクノイズ、ホワイトノイズ、池に降る雨、ドライヤー、イルカの歌、森の鳥、ページめくりと書く音、山の雷雨、ゴロゴロ雷、優しい波、流れる小川、エアコン、松林の風、セミの鳴き声、パチパチ暖炉、赤ちゃんを落ち着ける音、胎児の心音、夜想曲ループ、きらきら星、ブラームスの子守唄、ケビンの子守唄、ギターメロディ、ネイティブアメリカンフルート。

録音:

最大180秒まで録音可能。ボタンを2秒間長押しすると録音ピープ音が鳴り、カウントダウン音の後に録音が始まります。録音を停止したい場合は、任意のキーを押して終了し、録音を再生します。録音の開始前または終了前にシステム音声案内があります。元の録音を上書きしたい場合は、2秒間長押しして録音手順を繰り返します。

泣き声検知／自動あやし：

短押しでオンにします。インジケーターが点灯したまま泣き声検知モードに入ります。約6～8秒間連続で泣き声が続くと、機器が自動であやし音を再生し、ライトを点灯して赤ちゃんをなだめます。録音がある場合は、あなたの録音したあやしメッセージが優先されます。ない場合は、内蔵のあやし音が使われます。あやし音が再生され始めたら、手動で機器をオフにする必要があります。そうしないと、再生が続きます。

あやし音を変更するには：機器で任意の音を再生し、あやし用に使いたい音を選びます。泣き声検知ボタンを3秒間長押しします。インジケーターが点滅して設定が保存されたことを確認します。

タイマー睡眠設定：

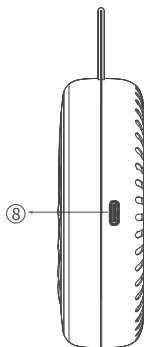
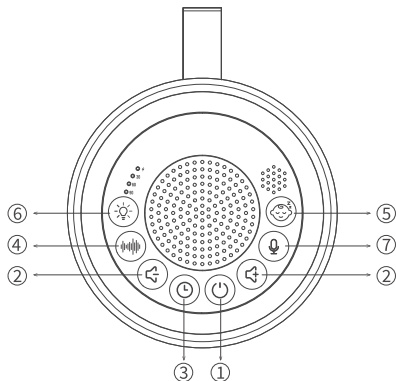
夜通し無停止で動作するか、30分・60分・90分タイマーを使うかを選べます。

ワンタッチナイトライト&ムードライト：

短押しで点灯または色を選択。長押しで明るさを調整します。

製品機能紹介

1. 電源/オフ/リヤレススピーカー ㊦
2. 音量 ㊤ ㊥
3. タイマ- ㊤ 30 60 90
4. サウンド選択 ㊤
5. 泣き声検知/自動あやし ㊤
6. ライト ㊤
7. 録音 ㊤
8. USBボ-ト(5 V/1A)



JP-38

操作ボタン&機能

1. 電源ボタン - 長押しでオン/オフします。
2. 音量 +/- ボタン - 音量調整。
3. タイマーボタン - 自動停止:30 / 60 / 90分から選択。
4. サウンド選択ボタン - ホワイトノイズとヒーリング周波数を切り替え。
5. 赤ちゃんの泣き声検知 / 自動なだめボタン - 短押しでオンにします。インジケーターが点灯したままになり、泣き声検知モードに入ります。
6. ライトボタン - 無段階で暖かい白または7色のライト調整を制御します。
7. 録音ボタン - 2秒長押しで最大180秒録音。

ワイヤレススピーカー

1. 電源キーを3秒長押し、再度短押し - ペアリング音声ガイド。
2. "SA39"を選び接続 - 接続成功音。
3. ペアリング後:電源キー短押しでスマホ音楽再生;サウンドボタンでホワイトノイズへ。
4. 他の音モード中:電源キー短押しで wireless モードに戻る。

操作説明

電源オン/オフ:

- 電源ボタンを長押ししてオンにします。
- 長押しでオフにします。

サウンドモード:

- サウンドボタンを短押しして切り替えます:
ホワイトノイズ&ヒーリング周波数(24種類)

赤ちゃんの泣き声検知 / 自動なだめ:

- デバイスがオンのとき。(5番 😊) ボタンを直接押して赤ちゃんの泣き声検出/子守歌モードを開始します。

ワンタッチナイトライト&ムードライト:

- デバイスがオフのとき、ライトボタンを短押しして点灯します。
- ライトが点灯中は、短押しで色を変更します。
- 長押しで無段階明るさ調節。

タイマー機能:

- タイマーボタンを押して、30/60/90分の自動オフを設定します。
- LEDインジケーターが選択したタイマーを表示します。

製品仕様

- 製品サイズ: 10.6 x 10.6 x 3.6 cm
- 重量: 194 g
- 素材: プラスチック、シリコン
- スピーカー: 4Ω 3W
- バッテリー: 2000mAh 充電式

同梱物

- 1x SA39 サウンドマシン
- 1x 充電ケーブル
- 1x 取扱説明書

充電

- 同梱の USB-C ケーブル を使用して充電してください。
- 赤いランプ = 充電中
- ランプ消灯 = 充電完了

安全上の注意

- 水や高湿度にさらさないでください。
- 同梱の充電ケーブルのみを使用してください。
- 火や高温から遠ざけて保管してください。
- 本製品はおもちゃではありません。お子様の手の届かない場所に保管してください。

トラブルシューティング

- 音が出ない場合: 音量またはバッテリーを確認してください。
- ライトが作動しない場合: 充電するか、ボタンの動作を確認してください。
- 無線接続が不安定な場合: 近距離で使用し、干渉要因を取り除いてください

保証とサポート

- 本製品には、材料および製造上の欠陥を対象とした限定保証が付帯しています。
- サポートが必要な場合は、販売代理店またはアフターサービスまでお問い合わせください。

Declaration of Conformity

This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

Disposal



Meaning of the “Dustbin” Symbol

- Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste.
- Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.
- This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.
- This will contribute to the recycling and other forms of reutilisation of electrical and electronic equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning for Portable device: The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure conditions without restriction.



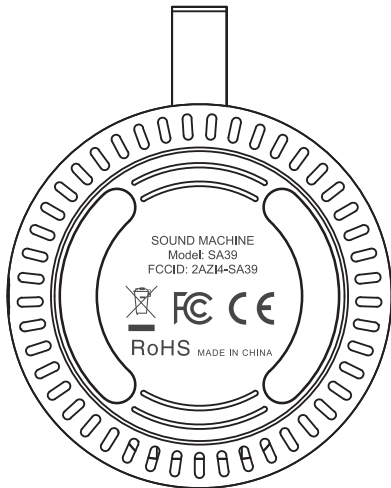
CAUTION: Batteries/rechargeable batteries must not be disposed of with household waste!

- The batteries must be removed from the appliance.
- Take spent batteries to the appropriate collection point or to a dealer.
- Your town or local authority can provide information about public collection points.

This symbol can be found on batteries/rechargeable batteries which contain hazardous:



- Pb = contains lead
- Cd = contains cadmium
- Hg = contains mercury
- Li = contains lithium



MODEL: SA39



RoHS

MADE IN CHINA

